

Formulario de Autorización de Pago con Tarjeta de Crédito

Se indica la información requerida con un asterisco. (*)

Por favor efectúe el cobro en mi tarjeta:

Visa MasterCard American Express Discover

¹ * Número de la Tarjeta de Crédito		
² * Fecha de Vencimiento	³ * Cantidad Autorizada	
⁴ * Firma del Titular de la Tarjeta		⁵ * Fecha Actual
⁶ * Programa o Tipo de Violación (PERP, Tanque de carga, RMP, Certificación, Infracción, Violación, etc.)		
⁷ * Número de Referencia (Solicitud / Factura / Citación / Cuenta / Violación)		
⁸ * Nombre de Pila	Inicial	* Apellido
⁹ Nombre de la Empresa		
¹⁰ * Dirección		
* Ciudad	* Estado	* Código Postal
¹² * Número de teléfono	¹⁵ Instrucciones Especiales	
¹³ *Correo electrónico de usted (titular de la tarjeta) para recibir el recibo		
¹⁴ Correo electrónico del programa correspondiente para recibir el recibo		

Envíe este formulario junto con la documentación de referencia o comprobante (carta de citación, solicitud de registro, factura, etc.) a:

**California Air Resources Board
 P.O. Box 1436
 Sacramento, CA 95812**

o

**(Para el envío por FedEx / UPS / DHL)
 California Air Resources Board
 Attn: Accounting Office
 1001 "I" Street, 20th Floor (Room 20-25)
 Sacramento, CA 95814**

Si tiene alguna pregunta, puede contactar a Luz Amanda Ciccarelli al teléfono (916) 229-0523 o a Hortencia Mora al teléfono (626) 350-6590.

INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR EL FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN DE PAGO CON TARJETA DE CRÉDITO

- El Consejo de Recursos del Aire de California (CARB por sus siglas en inglés) no acepta una autorización general para cobrar cualquier deficiencia de pago o cualquier cargo adicional a una tarjeta de crédito.
- CARB no acepta tarjetas de débito o cheque que requieran el uso del número de identificación personal como método de pago.
- **NO envíe este formulario por correo electrónico.**

	Marque la casilla correspondiente a la tarjeta de crédito (Visa, MasterCard, American Express o Discover) que usted desea usar.
1	Escriba el número de tarjeta de crédito usando el mismo formato. Ejemplos: American Express (XXXX-XXXXXX-XXXXX) 15 dígitos. Visa/MasterCard/Discover (XXXX-XXXX-XXXX-XXXX) 16 dígitos.
2	Escriba la fecha de vencimiento en formato MM/AAAA.
3	Escriba la cantidad de dinero autorizada para el pago.
4	Su firma autoriza a CARB a cargar el pago a la tarjeta de crédito. El pago se puede realizar por correo o por fax.
5	Escriba la fecha actual o la fecha de cargo a la tarjeta de crédito.
6	Seleccione el programa apropiado: PERP, Tanque de carga, RMP, Citaciones, Violaciones, etc.
7	Escriba el número de referencia, por ejemplo: Citación: STB999999999CCY (Citación #) PERP: P-9999-0716 o P-999999 (Registro #) RMP: 999999-16 (Factura # - FY) Número de violación: HDD-2016-XXXX
8	Escriba el mismo nombre, inicial del segundo nombre y el apellido que se encuentra en la tarjeta de crédito.
9	Escriba el nombre de la empresa.
10	Escriba el número y nombre de la calle.
11	Escriba la ciudad, el estado y el código postal.
12	Escriba el número de teléfono para llamar, si surge un problema con la tarjeta de crédito.
13	Escriba el correo electrónico de usted.
14	Escriba el correo electrónico para enviar el recibo al programa apropiado (línea 6).
15	Defina cualquier instrucción especial para este pago. <i>Por ejemplo, Plan de pago: cargue esta tarjeta durante 18 meses por el monto de \$18,000.00 el día 8 de cada mes.</i>

AVISO DE PRIVACIDAD

Este aviso se provee de acuerdo con la Ley de Prácticas de Información de 1977 (la Sección 1798.17 del Código Civil)

El Sector de Contabilidad en la División de Servicios Administrativos del Consejo de Recursos del Aire de California (CARB, por sus siglas en inglés) pide la información en este formulario con el propósito de procesar pagos de aplicaciones, renovaciones o facturaciones.

El usuario no debe proveer información personal que no es solicitada o requerida. La información requerida se indica con un asterisco (*).

Los individuales no deben proveer información personal que no sea solicitada o requerida. Los campos obligatorios se indican con un asterisco.

La información colectada por CARB está autorizada por el código de Salud y Seguridad (las Secciones 39600 et seq.), y está sujeta a las limitaciones en la Ley de Prácticas de Información de 1977 y la política estatal. CARB mantendrá y protegerá la información, y no se la publicará a menos que se permite la Ley de Practicas de Información de 1977, (las Secciones 1798.24-1798.24b del Código Civil). Favor de leer la Política de Privacidad de CARB disponible aquí:

<https://ww2.arb.ca.gov/carbis-privacy-and-conditions-use>.

Los individuales tienen el derecho de acceso a los registros que contiene su propia información personal. Para solicitar acceso, o para averiguar cómo CARB usa la información de usted, mande una petición a: CARB Privacy Officer, 1001 I Street, 23rd Floor, Sacramento, CA 95814. Para solicitudes por teléfono, llame a la oficina legal a (916) 322-2284 y pida hablar con el oficial de privacidad de CARB.